

ஸ்ரீ:

ஸ்ரீமதே ராமானுஜாய நம:

ஸ்ரீ ரங்கநாயகி ஸமேத ஸ்ரீ ரங்கநாத பரப்ரஹ்மணே நம:

ஸ்ரீ ரங்கநாத திவ்யமணி பாதுகாப்யாம் நம:

ஸ்வாமி நிகமாந்த மஹாதேசிகன் திருவடிகளே சரணம்

ஸ்வாமி நிகமாந்த மஹாதேசிகன் அருளிச்செய்த

ஸ்ரீ பாதுகா ஸஹஸ்ரம்

(4.ஸமர்ப்பண பத்ததி)



(உடையவர் போற்றிய நம்பெருமாளின் திருவடிகள்)

நம்பெருமாள், எம்பெருமானார் அருளால் முயன்றவன்

ஸ்ரீ அஹோபில தாஸன் க. ஸ்ரீதரன்

(Email: sridharan\_book@yahoo.co.in)

101 பஜாம: பாதுகே யாப்யாம் பரதஸ்ய அக்ரஜ: ததா  
ப்ராய: ப்ரதிப்ரயாணாய ப்ராஸ்தாநிகம் அகல்பயத்

**பொருள்-** பரதனின் தமையனான இராமன், தான் அயோத்திக்கு மீண்டும் வருவதற்கான ஏற்பாடுகளை, பரதனுக்குத் தனது பாதுகையை அளித்ததன் மூலம் செய்தான். அப்படிப்பட்ட பாதுகைக்கு எங்கள் த்யானம் உரித்தாக வேண்டும்.

**விளக்கம் -** ஒருவன் ஊருக்குக் கிளம்பும்போது, அன்று ஏதோ ஒரு காரணத்தினால் புறப்படாமல் இருந்து விடக்கூடும். மீண்டும் ஊருக்குச் செல்ல வேறு நல்ல நாள் கிட்டாமல் போகக்கூடும். ஆகவே அவன் செய்வது - தன்னுடைய முக்கியமான பொருள்களை, தான் முன்பே குறித்திருந்த நாளில், வேறு இடத்தில் வைத்துவிட்டு வந்து விடுவான். பின்னர் வேறு ஒரு நாளில், நாள்-கிழமை ஆராயாமல் புறப்பட்டு விடுவான். இவ்விதம் இராமன் தனக்கு முன்பாக பாதுகையை அயோத்திக்கு மீண்டும் அனுப்பினான் என்றார்.

102 ராஜ்யம் விஹாய ரகுவம்ச மஹீபதீநாம்  
பௌராந் ச பாதரஸிகாந் ப்ருதிவீம் ச ரக்தாம்  
த்வாம் ஏவ ஹந்த சரணாவநி ஸம்ப்ரயாஸ்யந்  
ஆலம்பத ப்ரதமம் உத்தர கோஸலேந்த்ர:

**பொருள் -** சரணம் என்று அடைபவர்களைக் காக்கும் திருவடிகளைக் காப்பவளே! வடக்கில் உள்ள கோசலை நாட்டின் சக்ரவர்த்தியான இராமன் செய்து என்ன? ரகுவம்சம் என்ற பட்டம், தனது திருவடிகளின் மீது மிகவும் அன்புவைத்த ஜனங்கள், தனது நாடு ஆகியவற்றைத் துறந்து காட்டிற்குச் சென்றான். ஆயினும் அவன் உன்னை விடாமல் அணிந்து கொண்டு போனான். அவனுக்கு உன் மீது அத்தனை ப்ரியம் போலும்.

**விளக்கம் -** இராமன் காட்டிற்குச் செல்லும்போது தன்னுடன் தனது படைகள் இல்லை, தனது நாட்டு மக்கள் இல்லை, பரிவாரங்கள் ஏதும் இல்லை என்று உணர்ந்தான். ஆயினும், இவற்றைக் காட்டிலும் மேலான பாதுகைகள் உண்டே என்று எண்ணியபடி, பாதுகையுடன் சென்றான்.

103 ப்ராப்தே ப்ரயாண ஸமயே மணிபாதரசேஷ  
பௌரான் அவேக்ஷ்ய பவதீ கருண ப்ரலாபாந்  
மஞ்ஜுப்ரணாத முகரா விநிவர்த்தநார்த்தம்  
ராமம் பதக்ரஹண பூர்வம் அயாசதேவ

**பொருள்** - உயர்ந்த இரத்தினக்கற்கள் கொண்டு பதிக்கப் பெற்ற பாதுகையே! இராமன் காட்டிற்குக் கிளம்பியபோது அயோத்தி மக்கள் அனைவரும் மிகவும் வருத்தம் கொண்டு புலம்பியபடி நின்றனர். அந்த நேரத்தில் உன்னில் பதிக்கப்பட்ட கற்கள் ஓசை எழுப்பின. அந்த ஓசை எவ்விதம் இருந்தது என்றால் - நீ இராமனின் திருவடிகளைப் பிடித்துக்கொண்டு, “இந்த மக்களைக் காக்கும் பொருட்டு என்னை மீண்டும் அயோத்திக்கு அனுப்பவேண்டும்”, என்று கேட்பது போன்று இருந்தது.

**விளக்கம்** - தன்னைக் கெஞ்சும் மக்களைக் கண்டு இராமன் நெகிழாமல், தனது உறுதி குலையாமல் நின்றான். ஆனால், பாதுகையோ மக்களின் நிலை கண்டு துடித்துப் போனது. இராமனின் திருவடிகளைப் பிடித்தபடி, “என்னைப் பரதனுடன் மீண்டும் இவர்களுக்காக அனுப்புவாயா?”, என்று கேட்பது போன்று, அதனுள் இருந்த இரத்தினக்கற்கள் ஒலித்தன.

*104 மத்வா த்ருணாய பரத: மணிபாதரசேஷ  
ராமேண தாம் விரஹிதாம் ரகுராஜதாநீம்  
த்வாம் ஏவ ஸப்ரணயம் உஜ்ஜயிநீம் அவந்தீம்  
மேநே மஹோதயமயீம் மதுராம் அயோத்த்யாம்*

**பொருள்** - பெரியபெருமாளின் திருவடிகளைக் காப்பாற்றும் பாதுகையே! இராமனைப் பிரிந்த பரதன் அயோத்தியை துச்சமாகவே எண்ணினான். ஆனால் இராமனின் பாதுகையான உன்னை - உஜ்ஜயிநி, அவந்தி, மதுரா, அயோத்தி என்று மிகவும் உயர்த்தியான புண்ணிய இடங்களாகவே அறிந்து கொண்டான்.

**விளக்கம்** - இராமன் இல்லாத அயோத்தியை பரதன் ஒரு துரும்பாகவே எண்ணினான். ஆனால், பாதுகையை மிகவும் உயர்ந்த, மோகும் அளிக்கவல்ல ஸ்தலங்களாகவே எண்ணினான்.

*105 ராமாத்மந: ப்ரதிபதம் மணிபாதரசேஷ  
விச்வம்பரஸ்ய வஹநேந பரீக்ஷிதாம் த்வாம்  
விச்வஸ்ய தேவி வஹநே விநிவேசயிஷ்யந்  
விஸ்ரப்த ஏவ பரத: பவதீம் யயாசே*

**பொருள்** - உயர்ந்த இரத்தினக் கற்கள் கொண்டு இழைக்கப்பட்ட பாதுகையே! இந்த உலகத்தை இராமனாகிய பெரியபெருமாள் தூக்கி ஆதரித்தபடி உள்ளான். பாதுகையாகிய நீ அவன் நடக்கும்போது அவனைத் தூக்கியபடியே செல்கிறாய். ஆக நீ மறைமுகமாக உலகையும் தூக்குகிறாய் அல்லவா? இத்தனை உயர்த்தி உன்னிடம் உள்ளதால் பரதன் உன் மீது நம்பிக்கை கொண்டு உன்னை வேண்டி நின்றான் போலும்.

**விளக்கம்** - சக்ரவர்த்தியாகப் போகிற ஒருவனுக்கு, அதற்கான தகுதி இருக்கவேண்டும் அல்லவா? இந்த உலகையே தாங்கும் இராமனை, பாதுகை தாங்குவதால், பாதுகையின் மீது பரதனுக்கு மிகுந்த நம்பிக்கை உண்டானது. அதனால் இராமனிடம் பாதுகையை வேண்டிப் பெற்றான்.

106 பக்த்யா பரம் பவது தத் பரதஸ்ய ஸாதோ:

த்வத் ப்ரார்த்தநம் ரகுபதௌ மணிபாதரசேஷ

கேந அசயேந ஸ முநி: பரமார்த்த தர்மீ

பத்ராய தேவி ஜகதாம் பவதீம் அவாதீத்

**பொருள்** - பெரியபெருமாளின் திருவடிகளைக் காப்பவளே! இராமனிடம் மிகுந்த பக்தியும் அன்பும் கொண்டிருந்த பரதன், அந்தக் காரணத்தால் மட்டுமே உன்னை ஆராதித்தான் என்று கூற இயலாது. உண்மையை நன்கு அறிந்த வசிஷ்ட மகரிஷி , நீ உலக நன்மைகளை அளிப்பவள் என்று கூறினார் அல்லவோ? வெறும் பக்தி காரணமாக பரதன் உன்னை ஆராதித்தான் என்றால், வசிஷ்டர் புகழ்ந்தது என்ன காரணத்தினால்?

**விளக்கம்** - நம்மிடம் ப்ரியமானவர்களின் பொருள்களை நாம் பாதுகாத்துப் போற்றுவது இயல்பே ஆகும். இதன் மூலம், வெறும் பக்தி, ப்ரியம் காரணமாக மட்டுமே பரதன் பாதுகையைப் போற்றினான் என்று கூற இயலாது. ஏன் என்றால் - வசிஷ்டர் பாதுகையைப் போற்றினார் என்பதை நாம் காணலாம். உண்மையான பெருமை பாதுகைக்கு உள்ளதால் அல்லவோ அவர் போற்றியிருக்கக்கூடும்?

107 ராமே வனம் வ்ரஜேதி பங்க்திரதே ப்ரஸுப்தே

ராஜ்யாபவதா சகிதே பரதே ததாநீம்

ஆச்வாஸயேத் க இவ கோஸலவாஸிந: தாந்

ஸீதேவ சேத் த்வம் அபி ஸாஹஸவிருத்தி: ஆஸி:

**பொருள்** - இராமன் கானகம் சென்று விட்டான்; தசரதர் இதன் காரணமாக இறந்து விட்டார். இப்படிப்பட்ட நேரத்தில் பரதன் நாட்டைஆளும் பட்டத்தை ஏற்றான் என்று பலர் ஏசக்கூடும். அந்த நேரத்தில் சீதை போன்று நீயும் இராமனுடன் காட்டில் வசித்தால், கோசல நாட்டில் உள்ள மக்களுக்கு யார் ஆதரவு கூற இயலும்? இதனால் நீ மட்டும் வந்தாய் போலும்.

**விளக்கம்** - இராமனின் பிரிவுத்துன்பம் காரணமாக தசரதன் மறைந்தார். அந்த நேரத்தில் பரதன் பட்டாபிஷேகம் செய்துகொண்டால், பலரும் அவனை ஏசக்கூடும். அந்தப் பழியானது பாதுகையால் மட்டுமே நீங்கும். மேலும் இராமனுடன் சீதையும் சென்றுவிட்டாள். இந்த நேரத்தில் அயோத்தியின் மக்களுக்கு ஆறுதல் யார் உள்ளனர்? இதனை உணர்ந்த பாதுகை மீண்டும் திரும்பியது போலும்.

108 பாதாவநி ப்ரபவத: ஜகதாம் த்ரயாணம்  
 ராமாதபி த்வமதிகா நியதம் ப்ரபாவாத்  
 நோ சேத் கதந்நு பரதஸ்ய தம் ஏவ லிப்ஸோ:  
 பரத்யாயநம் பரிபணம் பவதீ பவித்ரீ

**பொருள்** - பெரியபெருமாளின் திருவடிகளைக் காப்பாற்றும் பாதுகையே! மூன்று உலகங்களுக்கும் தலைவனாக உள்ள இராமனைக் காட்டிலும் உன்னுடைய மேன்மைகள் நிச்சயம் அதிகமாகவே இருக்கவேண்டும் எப்படி? இவ்விதம் இல்லை என்றால் இராமனையே அடைய வேண்டும் என்ற எண்ணம் கொண்ட பரதன், இராமனுக்குப் பதிலாக உன்னை ஏற்றுக் கொள்ளும்படியாக, அவனுக்கு நம்பிக்கையை ஏற்படுத்தியிருக்கக் கூடிய அடகுப் பொருளாக நீ எப்படி ஆக முடியும்?

**விளக்கம்** - அடகு வைக்கப்படும் பொருளானது, அதன் மீது வழங்கப்படும் கடன் தொகையைக் காட்டிலும் அதிக மதிப்பு உள்ளதாக இருந்தால் மட்டுமே கடன் வழங்குவார்கள் அன்றோ? ஆக இராமனை வேண்டி நின்ற பரதனுக்கு, பாதுகை கிட்டியவுடன் அவன் த்ருப்தி அடைந்தான் என்றால், இராமனைக் காட்டிலும் பாதுகைக்கு மதிப்பு உள்ளது என்றுதானே ஆகிறது? இவ்விதம் இல்லை என்றால், இராமனுக்குப் பதிலாகப் பாதுகையை அடகுப் பொருள் போன்று பரதன் எப்படி ஏற்பான்?

109 மந்யே நியுஜ்ய பவதீம் மணிபாதரஷே  
 பார்ஷ்ணிக்ரஹஸ்ய பரதஸ்ய நிவாரணார்த்தம்  
 ரத்னாகரம் ஸபதி கோஷ்பதயந் விஜிக்யே  
 ராம: க்ஷணேந ரஜநீசர ராஜதாநீம்

**பொருள்** - உயர்ந்த இரத்தினக்கற்கள் கொண்டு இழைக்கப்பட்ட பாதுகையே! இராமன் கடலைக் கலக்கியபடி சென்று அரக்கர்கள் வாழ்ந்து வந்த இலங்கைக்குச்செல்வதற்காக எழுந்தான். அப்போது பரதன் இராமனின் கால்களைப் பற்றியபடி இருந்தான். அவனைத் திசை திருப்புவதற்காக உன்னை அளித்தான் போலும்.

**விளக்கம்** - அழும் குழந்தையைச் சமாதானம் செய்து, அதன் கவனத்தைத் திசை திருப்ப எண்ணும் தாயானவள், அதன் கைகளில் விளையாட்டுப் பொருள்களைக் கொடுப்பது வழக்கம் அல்லவா? இது போன்று இங்கு இராமனின் செய்கை இருந்ததாகக் கூறுகிறார். பரதன் தொடர்ந்து வந்து கொண்டிருந்தால் தனது அவதார நோக்கம் நிறைவேறாது என்று இராமன் எண்ணி, இவ்விதமாகச் செய்தான்.

110 பாதாவநி ப்ரபுதராந் அபராதவர்க்காந்  
 ஸோடும் க்ஷமா த்வம் அஸி மூர்த்திமதீ க்ஷமைவ  
 யத் த்வாம் விஹாய நிறதா: பரிபந்தி நஸ்தே  
 தேவேந தாசரதி நா தசகண்டமுக்யா

**பொருள்** - பெரியபெருமானின் திருவடிகளைக் காப்பவளே! அனைத்துக் குற்றங்களையும் பொறுத்துக் கொள்ளும் அளவிற்கு சரீரம் பெற்றவளாக, பொறுமையே வடிவமாக நீ உள்ளாய். ஆகையால்தான் இராமன் உன்னைப் பரதனிடம் அளித்து விட்டு, இராவணன் போன்றவர்களை அழித்தான் போலும்.

**விளக்கம்** - பாதுகைக்குப் பொறுமை அதிகம் என்பதால், எப்படிப்பட்ட குற்றத்தையும் மன்னித்துவிடுவாள் என்று இராமன் அறிந்திருந்தான். ஆகையால், தன்னுடன் அவள் இருந்தால் இராவணன் போன்றோரையும் மன்னித்துவிடுவாள் என்பதால், பரதனுடன் அனுப்பிவிட்டான். அதன் பின்னரே அவனால் இராவணனை அழிக்க இயன்றது என்று கருத்து.

111 *வாக்யே கரீயஸி பிது: விஹிதே அபி அத்ருப்த்யா  
மாது: மனோரதம் அசேஷம் அவந்த்யயிஷ்யந்  
மந்யே ததா ரகுபதி: பரதஸ்ய தேநே  
மாத: த்வயைவ மணி மௌளி நிவேச லக்ஷ்மீம்*

**பொருள்** - தாயான பாதுகையே! இராமன் தனது தந்தையான தசரதனின் சத்யத்திற்கு இணங்கக் கானகம் சென்றான். இப்படியாகத் தனது தந்தையின் கட்டளையை நிறைவேற்றிய பின்னரும், இராமனுக்குத் த்ருப்தி உண்டாகவில்லை. தனது தாயான கைகேயியின் ஆசைக்கு ஏற்ப பரதனுக்கு முடிசூட்ட எண்ணினான். அதனால் அல்லவோ இரத்தினக் கற்களால் இழைக்கப்பட்ட உன்னைப் பரதன் தலைகளில் சூட்டி அழகு பார்த்தான்?

**விளக்கம்** - தசரதனின் சொல்லில் ஒன்றைக் காப்பாற்றியாகி விட்டது. அடுத்த வாக்கான பரத பட்டாபிஷேகம் நிகழ்த்தவேண்டுமே! ஆகையால் மிகவும் தந்திரமாக இராமன் செய்தது என்ன? பரதனின் தலையில், பாதுகைகளை ஏற்றி, பட்டாபிஷேகம் செய்தான்.

112 *பாதாம் புஜாத் விகளிதாம் பரமஸ்ய பும்ஸ:  
த்வாம் அதரேண விநிவேச்ய ஜடாகலாபே  
அங்கீசகார பரத: மணிபாதரகேஷே  
கங்காதீருட சிரஸ: கரிசஸ்ய காந்திம்*

**பொருள்** - பெரியபெருமானின் திருவடிகளைக் காப்பாற்றும் பாதுகையே! மிகவும் உயர்ந்த புருஷனாகிய இராமனிடமிருந்து உன்னைப் பரதன் பெற்றபோது, தாமரை மலர்கள் போன்ற திருவடிகளில் இருந்த உன்னை, மிகவும் அன்புடன் தனது தலையில் ஏற்றான். அப்போது அவன், கங்கையைத் தனது சடையில் வைத்துள்ள காரணத்தால் மேலும் அழகு பெற்ற சிவன் போன்று அழகு பெற்றான்.

**விளக்கம்** - எம்பெருமானின் திருவடிகளில் இருந்து கங்கை வெளிப்பட்டது. அந்தக் கங்கையைத் தனது தலையில் சூடியதால் சிவன் அழகு பெற்றார். இங்கு இராமனின் திருவடிகளில் இருந்து பாதுகை பரதனால் பெறப்பட்டது. அதனைத் தலையில் ஏற்றதால் பரதன் அழகு பெற்றான். ஆக

எம்பெருமானின் திருவடித் தொடர்பு பெற்றவையுடன் நமக்குத் தொடர்பு உண்டானால், நமது வாழ்வும் மணம் வீசும் என்று கருத்து.

113 *அவிகலம் அதிகர்த்தும் ரக்ஷமே ஸப்தலோக்யா:*

*ரகுபதி சரணேந ந்யஸ்த திவ்ய அநுபாவாம்  
பஜத பரத: த்வாம் அஞ்ஜஸா பாதரக்ஷே  
மணிமகுட நிவேச த்யாக தந்யேந மூர்ந்தா*

**பொருள்** - பெரியபெருமானின் திருவடிகளைக் காப்பவளே! ஏழு உலகங்களையும் எந்தவிதமான குறையும் இன்றிக் காப்பாற்றும் தகுதியை அடைய பரதன் எண்ணினான். ஆகவே இராமனின் திருவடிகளின் தொடர்பு என்ற பெருமை உடைய உன்னைத் தனது தலையில் ஏற்றான். அவன் தலையில் கரீடம் வைக்காமல், நேரடியாகவே உன்னை ஏற்றதனால் பரிசுத்தி அடைந்தான்.

**விளக்கம்** - அனைத்தையும் காத்து நிற்கும் இராமனின் திருவடித் தொடர்பு கிட்டப் பெற்ற பாதுகையானது, ஏழு உலகங்களையும் ஆளும் வல்லமையை ஒருவனுக்கு அளிக்கும் என்பதில் ஐயம் இல்லை. இதனை அறிந்த காரணத்தினாலேயே பரதன் பாதுகையிடம் தஞ்சம் புகுந்தான்.

114 *இயம் அவிகல யோகக்ஷேம ஸித்யை ப்ரஜாநாம்*

*அலம் இதி பரதேந ப்ரார்த்திதாம் ஆதரேண  
ரகுபதி: அதிரோஹந் அப்யஷிஞ்சத் ஸ்வயம் த்வாம்  
சரணநக மணீநாம் சந்த்ரிகா நிர்ஜஜரேண*

**பொருள்** - பாதுகையே! பரதன் இராமனிடம், "உனது பாதுகைகள் மக்களிடம் இல்லாதவற்றை அளிப்பதும் (யோக), இருப்பதைக் காப்பதற்கும் (க்ஷேம) ஏற்றதாகும். ஆகவே அவற்றை என்னிடம் அளிக்கவேண்டும்", என்று யாசித்தான். உடனே இராமன் செய்தது என்ன? உன் மீது ஏறி நின்று, தனது நகங்கள் என்னும் இரத்தினக்கற்கள் ஒளி கொண்டு உனக்குப் பட்டாபிஷேகம் செய்தான் அல்லவா?

**விளக்கம்** - ஒருவருக்குப் பட்டாபிஷேகம் செய்வதற்கு முன்பாக அபிஷேகம் செய்தல் வேண்டும். இங்கு பாதுகைக்குப் பட்டாபிஷேகம் செய்வதற்கு முன்பாக, அதன் மீது தனது திருவடிகளை வைத்து, தனது திருநகத்தின் ஒளி கொண்டு அபிஷேகம் செய்தான்.

115 *ப்ரணயிநி பதபத்மே காடம் ஆச்லிஷ்யதி த்வாம்*

*விதிஸுத கதிதம் தத் வைபவம் தே விதந்த:  
அநுதிநம் ருஷய: த்வாம் அர்ச்சயந்தி அக்ந்ய காரே  
ரகுபதி பதரக்ஷே ராமகிரி ஆச்ரமஸ்தா:*



**பொருள்** - ரகு குலத்தின் நாயகனான இராமனின் திருவடிகளைக் காப்பாற்றும் பாதுகையே! நீ பரதனுடன் செல்லப்போகிறாய் என்று அறிந்த முனிவர்கள் செய்தது என்ன? ப்ரம்மனின் புத்திரரான வசிஷ்டர் மூலம் உனது பெருமைகளை அறிந்தவர்களுக்கும், சித்திர கூட ஆஸ்ரமத்தில் உள்ளவர்களும் ஆகிய முனிவர்கள் தங்கள் தங்கள் இடத்திற்கு உன்னை எழுந்தருளச் செய்து, அக்னி ஹோத்ரம் போன்றவை நடைபெறும்படியாக, யாக சாலைகளில் வைத்து வழிப்பட்டனர். மேலும் பிறந்த வீடு செல்லும் மனைவியைக் கணவன் கட்டி அணைத்து விடை கொடுப்பது போன்று, இராமனின் திருவடிகள் உன்னைக் கட்டி அணைத்தன.

**விளக்கம்** - இந்தச் ச்லோகத்திற்கு வேறு விதமாகவும் பொருள் உரைக்கலாம். இராமனின் திருவடிகள் - கணவனானவன் மனைவியை அணைத்துக் கொள்வது போன்று, பாதுகையிடம் மிகவும் ப்ரியமாக இருந்தன. இதனைக் கண்ட முனிவர்கள், "இந்தப் பாதுகையை நாம் வழிபட்டால், நம்மீது இராமனின் திருவடிகள் மிகவும் ப்ரியமாக இருக்கும். இதன் மூலம் இராமனும் நம்மீது அளவற்ற பாசம் கொள்வான்", என்று எண்ணினர். இதனால் பாதுகையை மிகவும் போற்றிக் கொண்டாடினார்கள்.

116 நியதம் அதிருரோஹ த்வாம் அநாதேய சக்திம்

*நிஜசரண ஸரோஜ சக்திம் ஆதாது காம:*

*ஸ கதம் இதரதா த்வாம் ந்யஸ்ய ராம: விஜஹ்ரே*

*த்ருஷத் உபசித பூமௌ தண்டகாரண்ய பாகே*

**பொருள்** - பாதுகையே! இராமன் உன்னைப் பரதனிடம் அளிப்பதற்கு முன்பு உன் மீது எழுந்தருளி நின்றான். ஏன் தெரியுமா? உன்னிடம் இயற்கையாகவே உள்ள சக்தியைத் தனது தாமரை போன்ற திருவடிகளுக்கு ஏற்றுவதற்காகவே ஆகும். இவ்விதம் அவன் செய்யவில்லை என்றால் உன்னைப் பரதனிடம் அளித்த பின்னர், கற்கள் போன்று கருமையான பாதைகள் நிறைந்து தண்டகாரண்யத்தில் அவன் எவ்விதம் நடந்திருக்க முடியும்? அவன் திருவடிகள் எவ்விதம் தாங்கியிருக்கும்?

**விளக்கம்** - பாதுகையிடம் இயல்பாகவே சக்தி உள்ளதால்தான் இராமனால் கானகத்தில் எளிதாக நடக்க முடிந்தது. பாதுகையைப் பரதனிடம் அளிக்கவேண்டிய சூழ்நிலையில், தனது திருவடிகளுக்குப் பாதுகையிடமிருந்து சக்தியைப் பெற இராமன் எண்ணினான். அதனால்தான், அதன் மீது சற்று நேரம் எழுந்தருளிவிட்டு, பின்னர் பரதனிடம் அளித்தான்.

117 ரகுபதி பதபத்மாத் ரத்னபீடே நிவேஷ்டும்

*பரத சிரஸி லக்நாம் ப்ரேக்ஷ்ய பாதாவநி த்வாம்*

*பரிணத் அபுருஷார்த்த: பெளரவர்க்க: ஸ்வயம் தே*

*விதிம் அபஜத ஸர்வ: வந்தி வைதாளிகாநாம்*



**பொருள்** - பாதுகையே! இராமனின் தாமரை போன்ற திருவடிகளில் இருந்து, உயர்ந்த இரத்தினக்கற்கள் இழைக்கப்பட்ட ஸிம்ஹாசனத்தில் அமர்வதற்கு நீ புறப்பட்டாய். பரதன் உன்னைத் தனது தலையில் ஏற்றுச் சென்றான். அப்போது அனைத்து மக்களும் தங்களுக்கான நான்கு புருஷார்த்தங்களும் (தர்ம, அர்த்த, காம, மோக்ஷ - அறம், பொருள், இன்பம், வீடு) தங்கள் கைகளில் கிட்டிவிட்டதாகவே எண்ணினர். உன்னைப் புகழ்ந்து துதித்தபடி நின்றனர்.

**விளக்கம்** - பெருமாளோ அல்லது அரசனோ ஓர் ஆசனத்திலிருந்து மற்றோர் ஆசனத்திற்குச் செல்லும்போது, கட்டியம் கூறுவது வழக்கமாகும். இங்கு பாதுகை முதலில் இராமனின் திருவடிகளில் இருந்து, பரதனின் தலையில் எழுந்தருளினாள். பின்னர், அயோத்தியில் ஸிம்ஹாஸனத்தில் எழுந்தருள் வந்தபோது, அந்த நாட்டு மக்கள் கட்டியம் கூறியபடி நின்றனர்.

118 *அநந்ய ராஜந்ய நிதேசநிஷ்ட்டாம்  
சகார ப்ருத்வீம் சதுரர்ணவாந்தாம்  
ப்ராது: யியாலோ: பரத: ததா த்வாம்  
மூர்த்நா வஹந் மூர்த்திமதீம் இவ ஆஜ்ஞாம்*

**பொருள்** - பாதுகையே! இராமன் கானகம் சென்ற பின்னர், அவனது உத்தரவு என்பதே ஒரு வடிவம் எடுத்தது போன்று நீ இருந்தாய். உன்னைத் தனது தலையில் ஏற்றிக் கொண்ட பரதன் செய்தது என்ன? நான்கு கடல்களையும் எல்லையாகக் கொண்ட தனது நாட்டை வேறு யாருடைய உத்தரவுக்கும் கட்டுப்படவேண்டிய அவசியம் இல்லாமல், உன்னால் வழி நடத்தப்பட்டு, ஆட்சி செய்தான்.

**விளக்கம்** - பாதுகையின் துணையுடன் பரதன் எந்தவிதமான இடையூறுகளும் இன்று, யாருக்கும் அச்சம் கொள்ளாமல், நீதி தவறாத "இராம ராஜ்ஜியம்" அமைத்தான் என்று கருத்து.

119 *யத் ப்ராத்ரே பரதாய ரங்கபதிநா ராமத்வம் ஆதஸ்துஷா  
நித்ய உபாஸ்ய நிஜ அங்கிரி நிஷ்க்ரயதயா நிச்சித்ய விச்ராணிதம்  
யோக சேஷம் வஹம் ஸமஸ்த ஜகதாம் யத் கீயதே யோகிபி:  
பாதத்ராணம் இதம் மிதம்பச கதாம் அஹ்நாய மே நிநுதாம்*

**பொருள்** - ஸ்ரீ ரங்கநாதனே இராமனாக அவதரித்து, தனது திருவடிகளுக்குப் பதிலாக, அதனைவிட உயர்ந்த தனது பாதுகைகளை, தனது தம்பியான பரதனிடம் அளித்தான். அந்தப் பாதுகைகளை எப்போதும் உபாஸிக்கும்படி அளித்தான். இந்தப் பாதுகைகள் உள்ளதைக் காப்பாற்றும், இல்லாதவற்றை அளிக்கவும் செய்யும் என்று பெரியோர்களால் கூறப்படுகின்றன. அப்படிப்பட்ட இந்தப் பாதுகைகள் எனது அற்பத்தன்மையை நீக்க வேண்டும்.

**விளக்கம்** - நமது அற்பமான தன்மைகள் என்ன என்பது நாமே அறியமாட்டோம். அவற்றைப் பாதுகைகள் அறிந்து, அவற்றை நீக்கியும் விடுகிறாள் என்றார்.

120 பரதஸ்யேவ மாம் அபி ப்ரசமித விச்வ அபவாத துர்ஜ்ஜாதா  
சேஷேவ சிரஸி நித்யாம் விஹரது ரகுவீர பாதுகே பவதீ

**பொருள்** - வீரனாகிய இராமனின் பாதுகையே! "இராமனைக் கானகம் அனுப்பிய கைகேயின் மகன்" என்ற அபவாதங்கள் பரதன் மீது விழாமல் அவன் காப்பாற்றப்பட்டான் - எப்படி? உன்னைத் தனது தலையில் ஏற்ற காரணத்தினால் ஆகும். இது போன்று எனது தலையிலும் நீ எப்போதும் தங்கி நின்று, எனது அபவாதங்களையும் போக்க வேண்டும்.

**விளக்கம்** - எப்படிப்பட்ட த்ருஷ்டிகள், பழிகள் ஆகியவற்றை நீக்கக்கூடிய வல்லமை பாதுகையிடம் உண்டு என்றார்.

ஸ்வாமி வேதாந்த தேசிகன் அருளிச்செய்த  
ஸ்ரீ பாதுகா ஸஹஸ்ரம்  
ஸமர்ப்பண பத்ததி ஸம்பூர்ணம்

தூப்புல் பிள்ளை திருவடிகளே சரணம்